

出國報告（出國類別：國際會議）

**2018 APEC SOM1 商務人士移動小組
(BMG) 系列相關會議**

2018 APEC SOM1 Business Mobility Group (BMG) Series Meetings

服務機關：外交部領事事務局

姓名職稱：陳科長致遠

派赴國家：巴布亞紐幾內亞

會議期間：107 年 2 月 24 日至 2 月 26 日

報告日期：107 年 5 月 21 日

目次

一.摘要.....	3
二.目的.....	3
三.過程.....	4
四.心得與建議.....	8
五.會議剪影.....	9

一.摘要

本(2018)年亞太經濟合作會議(APEC)第 1 次資深官員會議(SOM1)，係於輪值主辦國巴布亞紐幾內亞莫士比市舉行。本項會議屬 APEC「貿易暨投資委員會」項下之「商務人士移動工作小組」(BMG)，由各經濟體與會代表就如何促進經濟體間商務人士移動便利相關議題，進行討論及合作，其最重要成果為推廣亞太商務旅行卡(ABTC)以便利持卡人於經濟體間從事商務旅行免另申請簽證。本年本項會議之討論主軸為加強 ABTC 計畫之便利性、風險管理及 APEC 經濟體間之邊境安全合作。

二.目的

為促進亞太地區經濟成長及合作，亞太經濟合作(APEC)論壇於民國 78 年(1989)創立，我國於民國 80 年(1991)加入，至今 APEC 有 21 經濟體，總人口數為 28 億，經濟體貿易量約占全球 47%，APEC 為論壇平台模式，提供各經濟體平等對話平台，運作模式為尊重各經濟體自主空間，對會議決議採取共識決並尊重經濟體自主約束。

APEC 每年依層級召開一次非正式領袖會議、一次部長級會議及三次資深官員會議(SOM)，以決定 APEC 進程及經濟合作方向；另 APEC 項下設立三個主要委員會：貿易暨投資委員會、預算暨行政委員會及經濟委員會，各委員會下各設立數個工作小組於資深官員會議時就相關議題進行討論。本次參與之會議即為貿易暨投資委員會(CTI)項下之商務人士移動小組(BMG)。

我國係 APEC 正式會員，透過 APEC 創立意旨及平台，可增進與其他經濟體之間交流，並可於國際經濟合作平台上表達我國意見。對外貿易是我國的經濟命脈，我國商務人士入出國境頻繁，商務人士移動議題對我國至為重要，且全球商務競爭激烈，促進商務人士移動便捷對我國保持國際競爭力之重要性不可小覷。我國積極參與 APEC 貿易暨投資委員會中之商務人士移動小組，繼於民國 90 年(2001)加入合作發行亞太商務旅行卡(ABTC)，以提高商務人士移動便捷性，並於民國 104 年(2015)配合 APEC 經濟體決議將 ABTC 卡效期由 3 年延長至 5 年，我國 105 年(2016)亦推動電子簽證，呼應商務人士便捷移動之意旨。我國當持續積極參與該工作小組，並藉小組會議討論發卡及持卡人實務問題，與其他經濟體續為營造友善商務貿易空間交流合作。另諸如商務人士跨境移動涉及國境安全管理等相關議題，亦可藉由參與會議維持各經濟體溝通及意見交換。

三.過程

2018年2月24日(ABTC)工作小組會議	
上午會議議程	議程主題
1	主席致歡迎詞
2	各會員體自我介紹
3	確認 2017BMG (SOM3) 會議紀錄
4	線上申請更新報告
5	ABTC 及 BMG 官方網站內容強化
6	ABTC 系統程式管理
7	ABTC 系統功能改進
8	臨時動議
9	上午會議決議摘要
下午會議議程	議程主題
1	主席致開場詞
2	系統建置及資訊分享更新報告
3	ABTC 風險管理
4	臨時動議
5	下午會議決議摘要

(一) **ABTC 線上申請系統**：為呼應澳大利亞倡議 ABTC 卡線上系統申請，泰國簡報說明該國 ABTC 卡線上系統已完全取代紙本申請，自 2017 年 8 月啟用以來大幅縮減作業時間，成效良好。大會亦對泰國辦理成效表示肯定。大會續詢問泰方線上申請所提供之文件真偽如何確認，泰方回應護照資料可直接由泰國政府護照系統查證，若屬其他私人機構文件，如銀行文件則另向相關金融機構查證。中國大陸表示其現行查驗措施採交由第三方機構認證辦理，如申請人提供稅務資料後，陸方則另向第三方機構查驗確認其真偽。

(二) **ABTC 系統管理計畫**：澳洲為減少可能影響各經濟體辦理 ABTC 卡之工作負荷，提出下列各項議題請與會各經濟體表示意見：(1) 建議各經濟體取消即將屆期之申請案件。(2) 向其他經濟體提出速件辦理之程序。(3) ABTC 卡片印製作業應符合 ABTC 卡運作架構(ABTC Operating Framework)，其中泰國及新加坡採用委外印製，秘魯於外交部領事單位內自行印製，中國大陸交由隸屬外交部之下級單位印製。(4) 大會提出雙重或多重國籍者申請 ABTC

卡僅能以一人持有一卡為原則之倡議，日本、泰國及新加坡表示支持，泰國表示實務上具有雙重國籍之申請者未能勾稽是否另以其他國籍提出申請，爰建議澳洲建置線上警示系統作為因應，澳洲表示技術執行上存有困難，目前澳洲仍以人工方式查核後，再向個別經濟體查證。大會將另於本次 BMG 會員大會討論後再行確認是否推動。

(三) ABTC 系統建議改進項目：

- 1.取消單一或部分經濟體於通過審核時額外註記效期：大會表示所有經濟體 ABTC 卡持有人應享有相同效期之旅行便利，爰倡議排除任一經濟體另於 ABTC 卡加註使用期限之措施，**本案獲與會多數經濟體支持。**
- 2.交換申請人電子郵件資訊：為加速各經濟體審查，建議透過交換申請人電子郵件資訊，建立申請人與審查經濟體直接連繫之管道，減少申請人母經濟體代轉信件及要求之文書作業時間。中國大陸表示，倘申請人英文程度不佳，仍需透過母經濟體代轉；新加坡表示支持，惟建議信件需同時副本至母經濟體，以便掌握辦理時效及避免相關爭議；**與會多數經濟體表示支持。**

(四) 說明加強資訊分享執行現況：

紐西蘭首先說明照片資訊分享倡議之原由，日本隨後提問黑白照片可否為系統接受，紐國表示可行；新加坡表示照片資訊分享涉及該國資訊系統更新，倘本案非屬強制性，星國原則支持。

(五) ABTC 風險管理：

大會就 ABTC 卡之安全性提出倡議，計有中國大陸及澳洲提出因應方案：

- 1.擴大分享申請人護照資訊（中國大陸提案）：陸方說明現行 ABTC 卡之安全性面臨冒領、冒用及以虛偽事由申請之挑戰，爰建議各經濟體分享包括申請人出生地點/省份/城鎮等資訊，惟日本、韓國及新加坡以目前未要求提供上開資訊提出異議。陸方表示此倡議並非有意增加各經濟體之負擔，並稱其他經濟體已蒐集上開資訊，此舉僅為提供其他經濟體查驗以提升 ABTC 卡之安全性，盼各經濟體優予考量此項倡議。越南表示支持陸方倡議。因本案各經濟體間未達成共識，**大會主席爰裁示本案將提交本次 BMG 會員大會討論**
- 2.修正 ABTC 運作架構以明確界定母經濟體不予許可申請之權限（澳洲提案）：澳洲說明現行各經濟體就民眾提出 ABTC 卡申請，除原已明訂之不予許可事由外，實務上仍有基於各種不同考量而不予許可申請之情形，如申請人工作之公司面臨破產之爭議，然該項權限並未在 ABTC 運作架構上敘明。

為避免衍生爭議，並明確賦予各經濟體基於特殊考量而不予許可之權限，爰建議於上述運作架構上敘明，美國及秘魯表示支持，未有其他經濟體表示反對。

2018年2月25日雙邊會談

與澳洲雙邊會談

APEC 會議 BMG 工作小組主要由澳洲倡議，澳洲並長期擔任 BMG 主席，對協調各經濟體之意見具相當影響力，我國例行與澳洲於 SOM 會議期間舉辦 BMG 議題雙邊會談，提供澳方我國於 ABTC 卡及 BMG 相關議題建議，本次會議雙方交換意見如下：

- (一) 澳方首先肯定我國核發 ABTC 卡之數量穩定成長，提供亞太商務人士於各經濟體間旅行相當程度之便利，並對我方向來積極參與 ABTC 計畫及配合辦理相關事宜表示感謝。
- (二) 我方請教澳方有關各經濟體內如何於國境線上查驗 ABTC 卡之真偽，澳方表示由於該國國境已與 ABTC 系統建置連線，該國國境官員直接透過比對護照與 ABTC 卡即可即時查驗，惟各經濟體間資訊設備建置程度不一，各經濟體間仍有因地制宜之查驗方式。
- (三) 雙方並就加強國境安全之合作計畫交換意見。

2018年2月26日商務人士移動工作小組大會	
上午會議議程	議程主題
1	主席致歡迎詞
2	確認 2017BMG (SOM3) 會議紀錄
3	APEC 秘書處報告
4	APEC 商務諮詢委員會報告
5	APEC 旅遊便捷化倡議
6	區域移動警示系統執行情形報告
7	ABTC 工作小組報告
8	強化 ABTC 計畫工作小組報告
9	過渡會員(美國及加拿大)報告
10	各經濟體報告

下午會議議程	議程主題
11	支持 APEC 其他工作小組事項
12	旅客先行計畫報告
13	商務人士旅遊便捷化未來工作目標
14	臨時動議及 SOM3 會議日期
15	主席閉會總結

(一) 「區域移動警示系統」(Regional Movement Alert System, RMAS)：澳洲於大會中介紹「區域警示系統(RMAS)」最新發展趨勢，包括未來該系統與國際刑警組織「失竊遺失旅行文件資料庫(Stolen and Lost Travel Documents, SLTD)」連結之可能性，並說明 RMAS 與 SLTD 之差異提供與會經濟體參考。

(二) 澳洲重申本月 24 日 BMG 之 ABTC 工作小組及 ABTC 運作架構安全性會議所提：(1) 雙重或多重國籍者申請 ABTC 卡，僅能以一人持有一卡為原則；及 (2) 擴大分享申請人護照資訊（中國大陸提案）等 2 項倡議之功能性與必要性，並就分享護照資訊乙節說明本項倡議為選擇性加入，未具有強制性。

(三) 美國、加拿大等過渡經濟體及與會經濟體依序提供近況報告：

(四) 我方發言要點：

1. 我方說明目前已開放 60 國免簽證入境我國，其中包括 12 個 APEC 經濟體。另自 2016 年 1 月實施電子簽證，目前適用國家計有 23 國，亦有助增進區域移動能力。
2. 我方已於 2011 年 7 月底完成建置「航前旅客資訊系統(APIS)」，飛航我方之航空運輸業者，自 2011 年 9 月 1 日起正式傳送 APIS 資料予我移民署，另於 2013 年 9 月起完成建置即時航前旅客處理 (APPS)，要求自我方出境之班機即時傳送旅客登機資料予移民署審查。
3. 另為將入境旅客安全審核作業提早至班機起飛前實施，強化入出境安全管理，我方於 2017 年 8 月完成建置入境航前旅客審查系統 (APP-IN) 並進行相關預審作業。上述入境航前旅客審查系統有效協助我方順利主辦 2017 年 8 月 19 日至 30 日在台北舉行之世大運。另最近 5 年內，我方共計查獲 2 起使用偽造 ABTC 卡之案例。
4. 美國隨後發言點名肯定我方於國境管理 (border management) 之努力。

(五) 中國大陸發言要點：

1. 中國大陸目前已開始對外國人實施蒐集生物特徵識別資料措施，2017 年共計新增 25 個入出境檢查關卡實施上述措施，並預定於本(2018)年在所有入出境檢查關卡全面實施上述措施。
2. 中國大陸交通部已制定有關實施「航前旅客資訊系統」及「旅客姓名紀錄」(PNR)」之法規，相關運輸業者必須自本年 8 月 1 日起修改系統配合實施上述措施。
3. 中國大陸與香港及澳門地區將自本年 4 月起開始實施「一地兩檢措施」。

四.心得與建議

- (一) APEC 為論壇平台模式並充分尊重各經濟體自主空間：此次會議澳洲、泰國、紐西蘭及中國大陸分別就 ABTC 卡之風險管理及審核提出相關建議。APEC 會議向以共識決促成各會員經濟體意見一致，始能達成決議，且決議並無強制性，端靠各經濟體自主約束並執行，對我國於國際場域中發表意見及維持自主性有高度效益，我國為 APEC 正式會員，應持續積極參與 APEC 相關會議，透過國際會議場合與各經濟體加強互動，深耕友誼，以增加我國與其他經濟體之合作機會。
- (二) 有關 BMG 工作小組會議討論商務人士跨界移動之相關議題，其中各經濟體除積極推動商務人士移動便捷外，亦同時強化邊境安全管理，如建置生物特徵採集系統。另參與 BMG 工作小組會議除可獲取各經濟體旅行證件發行、考量層面、邊境管理等資訊，並可瞭解各經濟體未來政策及最新研究報告，對我國政策研擬及國際合作甚有助益。
- (三) 亞太商務旅行卡(ABTC)持續為 BMG 工作小組重點工作：ABTC 計畫向受倡議國澳洲重視，且為本次會議之重點議題，澳洲對我國 ABTC 卡審核效率及配合度給予高度肯定，我國宜持續積極參與 BMG 相關計畫及技術研討會議，深化我國在該議題上之參與，俾加強與 APEC 各經濟體之往來及與澳洲之雙邊互動。
- (四) APEC 會議為我與亞太國家交流之重要國際平台：我方與會人員除可於正式會議表達我方對相關議題之看法外，亦可利用中場休息時間與其他會員體代表就 ABTC 卡、簽證政策及移民管理等議題交換意見，APEC 會員體中以澳洲、紐西蘭、新加坡、日本及韓國等對我尤其友善。



2018 年 APEC BMG(SOM1)會議大合照



雙邊會議合影



會議場景

**APEC Business Travel Card (ABTC) Working Group
BMG1 2018, Port Moresby**

Location: Orchid 4, Laguna Hotel

Date: Saturday 24 February, 2018

Item	Time	Description	Lead
1	09:00 – 09:05	Welcome	Chair
2	09:05 – 09:15	Introductions The Convenor will invite the new BMG Program Director to address the group, before inviting economy representatives to introduce themselves.	All
3	09:15 – 09:30	Minutes of Previous Meeting The Convenor will invite members to provide additional comments on the draft minutes before seeking formal endorsement of the minutes from the ABTC Working Group at BMG SOM 3 2017 (Ho Chi Minh City).	Chair
4	09:30 – 10:00	Online Lodgement Development Update Australia and Thailand will each provide an update on the development and use of online lodgement within their economies.	Australia, Thailand
5	10:00 - 10:15	Consolidation of ABTC and BMG-related web content onto apec.org Australia will provide an update on the consolidation of BMG-related web content onto apec.org, as agreed to by economies at SOM3 2017.	Australia
	10:15 – 10:45	Coffee Break	
6	10:45 – 11:10	ABTC System – Programme Management The Convenor will summarise processing matters that have been raised with the Convenor's Office as affecting the workloads of other economies, including: <ul style="list-style-type: none"> • Cancellation by home economy of applications nearing expiry. • Procedures for home economies to request priority processing of pre-clearance applications by foreign economies. • Card printing requirements under the Operating Framework. • Applicants who hold passports from more than one APEC economy. 	Chair, All
7	11:10-11:30	ABTC System – Desired Functionality Changes The Convenor will seek input from economies about desired modifications to the functionality of the ABTC processing system to increase its efficiency. The Convenor will seek the Group's agreement to remove the pre-clearance 'expiry date' field in the ABTC system. Australia will propose an update to the Operating Framework to better facilitate contacting pre-clearance applicants.	Chair, All
8	11:30 – 11:40	Other Business Economies will be invited to raise any other business before reviewing the documentation list.	All
9	11:40 – 11:45	Close of Meeting The Convenor will close the ABTC Working Group.	Chair

**Integrity in the
APEC Business Travel Card (ABTC) Scheme
BMG1 2018, Port Moresby**

Location: Orchid 4, Laguna Hotel

Date: Saturday 24 February, 2018

Item	Time	Description	Lead
1	13:00 – 13:10	Welcome & Introductions	Chair
2	13:10 – 13:40	<p>Update on Implementation of Increased Information Sharing The Convenor will provide an update on the implementation of proposals for increased information sharing that were agreed to in-principle at SOM3 2017:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sharing of applicant photographs • Introduction of 'Employer Name' field in ABTC system <p>Hong Kong and Singapore will be invited to update the group on their progress towards being able to implement these changes.</p>	Chair, Australia, New Zealand
3	13:40-14:40	<p>Risk Management in the ABTC Scheme The Convenor will invite Australia to lead discussions on integrity concerns in the ABTC Scheme. All other economies will be invited to update the Group on what measures they are taking to ensure integrity within the scheme. Two proposals will be made to increase integrity measures APEC-wide:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Broadening the amount of applicant passport information shared between economies, lead by China. • Updating the Operating Framework to broaden the grounds for a home economy to refuse an application, lead by Australia. 	Chair, China, Australia
4	14:40 – 14:50	<p>Other Business Economies will be invited to raise any other business before reviewing the documentation list.</p>	All
5	14:50 – 15:00	<p>Closing of Meeting The Convenor will close the meeting.</p>	Chair

外37

APEC Business Mobility Group (BMG) Plenary Meeting

BMG1 2018, Port Moresby

Location: Orchid 4, Laguna Hotel

Date: Monday 26 February, 2018

Item	Time	Description	Lead
1	09:00 – 09:05	Welcome	Chair
2	09:05 – 09:15	Minutes of Previous Meeting The Convenor will invite members to provide additional comments on the draft minutes before seeking formal endorsement of the minutes from the Plenary Meeting at BMG SOM 3 2017 (Ho Chi Minh City).	Chair
3	09:15 – 09:30	Update from the APEC Secretariat The Convenor will invite the BMG Program Director to provide an update on key developments in the APEC Secretariat.	Program Director
4	09:30 – 09:40	APEC Business Advisory Council Report The Convenor will invite the <u>incoming ABAC representative</u> to provide an update on ABAC priorities and activities.	ABAC
5	09:40 - 10:00	APEC Travel Facilitation Initiative (TFI) The Convenor will invite Peru to present on the Travel Facilitation Initiative.	Peru
6	10:00 – 10:30	Regional Movement Alert System (RMAS) Management Board The Convenor will invite New Zealand to present an update on the RMAS Management Board. Australia will present a brief overview of RMAS and provide an update on the progress of RMAS with other economies.	New Zealand, Australia
	10:30 – 10:50	Coffee Break	
7	10:50 – 11:10	ABTC Working Group Report The Convenor will invite Australia to report on the outcomes of the ABTC Working Group on 24 February 2018.	Australia
8	11:10 – 11:20	Integrity in the ABTC Scheme Meeting Report The Convenor will invite Australia to report on the outcomes of the inaugural Integrity in the ABTC Scheme Meeting on 25 February 2018.	Australia
9	11:20 – 11:30	Transitional Members' Reports The Convenor will invite Canada and the United States to report on their progress towards full membership of the ABTC scheme.	Canada & United States

外37

10	11:30 – 12:30	<p>Economy Reports The Convenor will invite all members to provide a brief report on:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recent initiatives in border management (for example, enhanced biometric capabilities, training in document examination techniques, improved reporting on lost or stolen travel documents, implementation of Advanced Passenger Information system); • Their administration of the ABTC scheme; • Instances where misuse of the ABTC has been identified; and • Initiatives undertaken to manage integrity within the ABTC scheme. <p>Reports may also include any updates with respect to the following standards or arrangements:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Online (electronic) immigration services; and • Trialling the use of ABTC holders' biometrics through Automated Border Control Systems. 	All fully participating economies
12:30 – 13:20		Lunch Break	
11	13:20 – 13:30	<p>Working with other APEC Fora The Convenor will invite Peru to update the BMG on its initiative to proactively pursue opportunities for the BMG to work more closely with other APEC working groups and identify possible collaborative work.</p>	Peru
12	13:30 – 13:40	<p>Advanced Passenger Processing System Update The Convenor will invite Thailand to present to the Group on innovations in border processing technology.</p>	Thailand
13	13:40 – 13:50	<p>The Future of Travel Facilitation and Business Mobility The Convenor will invite the United States to lead discussions on the future of business mobility and travel facilitation. Australia will present on the future of seamless traveller at the border.</p>	United States & Australia
14	13:50 – 13:55	<p>Other Business and Dates of Next Meeting Economies will be invited to raise any other business before reviewing the documentation list. Papua New Guinea will be invite to address the BMG with respect to SOM3 2018.</p>	All & Papua New Guinea
15	13:55 – 14:00	<p>Closing Remarks The Convenor will close BMG1 2018.</p>	Chair

外37